

31996R1029

8.6.1996.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 137/1

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1029/96****(1996. gada 7. jūnijs),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1162/95, ar ko paredz īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot importa un eksporta licenču sistēmu attiecībā uz labību un rīsiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1766/92 par labības tirgus kopīgo organizāciju<sup>(1)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 923/96<sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu, 13. panta 11. punktu un 16. panta 1. punktu,

1. pants

ņemot vērā Padomes 1976. gada 21. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1418/76 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju<sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3072/95<sup>(4)</sup>, un jo īpaši tās 10. panta 2. punktu, 14. panta 16. punktu un 17. panta 11. punktu,

Ar šo Regulā (EK) Nr. 1162/95 izdara šādus grozījumus:

tā kā Komisijas Regulā (EK) Nr. 1162/95<sup>(5)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 285/96<sup>(6)</sup>, ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi par to, kā piemērot importa un eksporta licenču sistēmu attiecībā uz labību un rīsiem; tā kā 7. panta 2.a punkts paredz, kas licences ir derīgas 30 dienas, ja netiek noteikta kompensācija; tā kā jānorāda, ka šo noteikumu piemēro tikai tad, ja nav noteikta ne kompensācija, ne izvedmuitas nodoklis;

1) Regulas 7. pantā:

a) 2.a punktu aizstāj ar šādu:

“2.a Gadījumos, kad kompensācija vai izvedmuitas nodoklis nav noteikts, eksporta licences attiecībā uz produktiem, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 1766/92 1. pantā un Regulas (EEK) Nr. 1418/76 1. pantā, ir derīgas 30 dienas no izdošanas dienas Regulas (EEK) Nr. 3719/88 21. panta 1. punkta nozīmē.”;

tā kā Regulas (EK) Nr. 1162/95 7. panta 4. punktā paredzēto pārdomu periodu piemēro arī tad, ja izvedmuitas nodoklis ir noteikts; tā kā tas jāprecizē;

b) 4. punktu aizstāj ar šādu:

tā kā nodrošinājums ECU 5 par tonnu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1162/95 10. panta a) apakšpunktā, jāpiemēro tikai eksporta licencēm, kurās nav paredzēta kompensācija un izvedmuitas nodoklis; tā kā tas jāprecizē;

“4. Ja ir īpaša atsaucē uz šo punktu, tad gadījumā, ja nosaka eksporta kompensāciju vai izvedmuitas nodokli attiecībā uz produktiem, kas uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 1766/92 1. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā un Regulas (EEK) Nr. 1418/76 1. panta a) apakšpunktā, pie eksporta licences pieteikumiem jāpievieno līguma kopija. Līgumu jābūt parakstījušai galamērķa valsts oficiālai iestādei vai uzņēmumam, kura uzņēmējdarbības vieta atrodas šajā valstī, un tajā jānorāda daudzums, uz kuru tas attiecas, un piegādes termiņš, kas nepārsniedz licences derīguma termiņu. Eksporta licences nedrīkst izsniegt pirms noslēgts šajā pantā paredzētais līgums. Attiecīgā dalībvalsts pārbauda, vai licences pieteikumi atbilst šā punkta nosacījumiem, un iesniegšanas dienā dara zināmu Komisijai pieļaujamo daudzumu, par ko var izsniegt licenci. Attiecīgās licences faktiski izsniedz tikai trešajā darba dienā pēc dienas, kad iesniegts licences pieteikums, ja vien Komisija līdz tam nav veikusi nekādus īpašus pasākumus.

tā kā tāpēc jāgroza Regula (EK) Nr. 1162/95;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

<sup>(1)</sup> OV L 181, 1.7.1992., 21. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 126, 24.5.1996., 37. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 166, 25.6.1976., 1. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 117, 24.5.1995., 2. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 37, 15.2.1996., 18. lpp.

Ja pirmajā daļā minētie eksporta licenču pieteikumi pārsniedz daudzumus, ko var atļaut eksportēt un kas ir norādīti regulā, kura nosaka attiecīgo kompensāciju vai nodokli, tad divās darba dienās pēc pieteikumu iesniegšanas Komisija nosaka daudzumu vienādu procentuālu samazinājumu. Licences pieteikumus var atsaukt divu darba dienu laikā pēc procentuālā samazinājuma publicēšanas dienas.

Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 3719/88 9. panta tiesības, kas izriet no licencēm, nav nododamas citām personām.

Ja importētājs pircējs nepilda līgumsaistības, tad tirgus dalībnieks var eksportēt attiecīgās preces uz citu galamērķa valsti, bet tikai ar kompensāciju vai izvedmuitas nodokli, kas ir spēkā dienā, kad iesniedz licences pieteikumu eksportam uz "citu trešo valsti". Ja licences pieteikšanas dienā nav noteikta eksporta kompensācija vai izvedmuitas nodoklis eksportam uz "citu trešo valsti", tad saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (EEK) Nr. 1766/92 23. pantā, var pieņemt *ad hoc* risinājumu.”;

2) Regulas 10. panta a) punktu aizstāj ar šādu:

“a) ECU 1 par tonnu importa licencēm, kam nepiemēro Regulas (EEK) Nr. 1766/92 10. panta 4. punkta ceturto ievilkumu, un produktiem, uz kuriem attiecas Regula (EEK) Nr. 1418/76, un ECU 5 par tonnu eksporta licencēm, kam pieteikuma iesniegšanas dienā nav noteikta kompensācija vai izvedmuitas nodoklis vai kam izvedmuitas nodoklis nav noteikts iepriekš.”

3) Regulas 13. pantā:

a) 1. punkta a) apakšpunkta ii) daļas pēdējo ievilkumu aizstāj ar šādu:

“daudzums ar kodu, iedalīts pēc galamērķa, ja no galamērķa ir atkarīga kompensācija vai izvedmuitas nodoklis.”;

b) 1. punkta b) apakšpunkta ii) daļu aizstāj ar šādu:

“ii) daudzumus, uz ko attiecas izsniegtas, bet neizmantotas licences, un kompensāciju vai izvedmuitas nodokli atbilstīgi kodam”.

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1996. gada 7. jūnijā

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Franz FISCHLER